

ЈНУ Институт за фолклор „Марко Цепенков“ – Скопје

XIX Меѓународен симпозиум за балкански фолклор
Тема: „Традиција и современост во фолклорот на балканските народи“

**Скопје, Република Македонија,
Хотел Континентал
24 и 25 ноември 2017**

Institute of Folklore “Marko Cepenkov”-Skopje

XIX International symposium on Balkan folklore
Topic: “Tradition and contemporary folklore topics on the Balkans”

**Skopje, Republic of Macedonia
Hotel Continental
24 and 25 of November, 2017**

*Официјална програма
Official program*

24. ноември, 2017 (петок)
November 24, 2017 (Friday)

САЛА I - HALL 1

9.00-9.15 – Регистрација на учесниците - Registration of the participants

9.15-10.00 Свечено отворање на научниот собир и коктел – Opening of the conference and cocktail

10.00 – 11.15 - прва сесија - Session 1

Претседавач: Боне Величковски - Chair: Bone Velichkovski

1. Вера Стојчевска Антиќ (Македонија), *Влијание писмен-устен текст*
2. Боне Величковски (Македонија), *Меѓу традиција и модерност во фолклорот на балканските народи*
3. Valentina Vaseva (Bulgaria), *Community holidays in a local environment. Traditions and modernity*
4. Славица Србиновска (Македонија), *Интердисциплинарни пристапи: современите теории за културата и фолклорот*
5. Ана Мартиноска (Македонија), *Традиција и современост – теориски перспективи за разбирање на народната култура*

11.15-11.45 Дискусија - Discussion

11.45-12.00 Пауза - Pause

12.00 – 13.15 – втора сесија – Session 2

Претседавач: Ермис Лафазановски - Chair: Ermis Lafazanovski

1. Витомир Митевски (Македонија), *Македонските песни за Марко Крале и византиската епска традиција*
2. Aleksandar Gura (Russia), *The revocation of Sun's wedding as a folklore version of an ancient myth*
3. Ермис Лафазановски (Македонија), *Визуелната реторика на македонскиот фолклор*
4. Violeta Periklieva & Petko Hristov (Bulgaria), *(Re)construction of ancient heritage: a clash of history, legends and prophecies*
5. Leontina Gega-Musa (Kosovo), *Reactualization of the traditional in contemporaneity (the rite of Henna Night)*

13.15-13.45 Дискусија - Discussion

13.45-15.00 Ручек - Lunch

15.00 – 16.15 – трета сесија – Session 3

Претседавач: Лидија Стојановиќ-Лафазановска - Chair: Lidija Stojanovic-Lafazanovska

1. Лидија Стојановиќ-Лафазановска (Македонија), *Едно можно согледување на наративите на стравот*
2. Илина Јакимовска (Македонија), *Фолклорот во современиот популарен дискурс*
3. Tsvetelina Dimitrova (Bulgaria), *The image of the tsar-demiurg - modern implications and mythological context (with materials from the village of Saparevo, Kyustendil)*
4. Николинка Нолевска (Македонија), *Народните верувања во вампири и нивниот одраз во три книжевни дела*
5. Владимир Караџоски (Македонија), *Обичајот „Дева“*

16.15-16.45 Дискусија - Discussion

16.45-17.00 Пауза - Pause

17.00 – 18.15 четврта сесија - Session 4

Претседавач: Катерина Петровска-Кузманова - Chair: Katerina Petrovska-Kuzmanova

1. Joanna Rękas (Poland), *Between tradition, modernity and present. About temporary ambiguity of folkloristic discourse*
2. Катерина Петровска-Кузманова (Македонија), *Елементи на фолклорен театар во македонските обреди под маски*
3. Кристина Димовска (Македонија), *Варијантноста на епскиот мотив и варијациите на паремолошки искази*
4. Христина Андоновска (Македонија), *Околу синтаксичката структура на пословиците и на поговорките во македонскиот фолклор*
5. Agata Rogoś (Poland), *Representation of war in oral history and literature on the Balkans at the end of 20th Century*
6. Сена Ариф Шешум (Македонија), *Пословиците и поговорките во учебниците на турски јазик за ниво А1, 2 и Б1, 2 и нивната лексика како поддршка за изучувањето на јазикот*

18.15-18.45 Дискусија - Discussion

САЛА II – HALL II

10.00 – 11.10 – прва сесија - Session 1

Претседавач: Родна Величковска – Chair: Rodna Velichkovska

1. Родна Величковска (Македонија), *Типолошка систематизација на обредните пејачки жанрови во полошкиот регион*
2. Галина Лобкова (Russia), *Lamentations in the traditional culture of the Pskov region (field study)*
3. Olga Pashina (Russia), *The study of folk singing terminology*
4. Irina Teplova (Russia), *Musical folklore in auditory notations of St. Petersburg composers of the late XIX and sound recordings of the XX-XXI centuries*
5. Costis Drygianakis (Greece), *Chanting in orthodox churches: orality and musical literacy, findings and reconstructions. An ethnographic approach*

11.15-11.45 Дискусија - Discussion

11.45-12.00 Пауза - Pause

12.00 – 13.15 – втора сесија – Session 2

Претседавач: Владимир Јаневски - Chair: Vladimir Janevski

1. Владимир Јаневски (Македонија), *Архаични елементи во изгоорните обрасци*
2. Соња Здравкова Џепароска (Македонија), *Третман на фолклорот во балетските дела – Мојсеевски модел*
3. Благица Илиќ (Македонија), *Ората со форма „кула“ во македонската и балканската орска традиција*
4. Стојанче Костов (Македонија), *Етнокореолошките записи во архивот на Институтот за фолклор „Марко Цепенков“ - Скопје*
5. Slavka Petkova-Marchevska (Bulgaria), *Children song-game folklore in field research during the previous century and contemporary Bulgaria*

13.15-13.45 Дискусија - Discussion

13.45-15.00 Ручек - Lunch

15.00 – 16.10 – трета сесија – Session 3

Претседавач: Александра Кузман - Chair: Aleksandra Kuzman

1. Алаксандра Кузман (Македонија), *Звучните чалгациски имиња од Велес и Охрид (Ало Тончов и Климе Садило)*
2. Горанчо Ангелов (Македонија), *Зурлата и сродните инструменти на неа на Балканот*
3. Тимко Чичаковски (Македонија), *Остатоци од макамски системи во некои вокално – инструментални музички примери во Македонија*
4. Miloš Rašić (Serbia), *Atidža: biography, music and identity*
5. Мелита Ивановска (Македонија), *Обредното маскирање кај невестите опеани во свадбени обредни песни кај Македонците со исламска религија (с. Мелница, Азот, с. Жировница и с. Скудриње, Долна Река)*
6. Nina Aksić (Serbia), *Amateurism as a way of preserving / transforming traditional patterns – Cultural-artistic societies in the territory of Novi Pazar*

16.15-16.45 Дискусија - Discussion

16.45-17.00 Пауза – Pause

17.00 – 18.15 - четврта сесија – Session 4

Претседавач: Јасминка Ристовска Пиличкова - Chair: Jasminka Ristovska Pilichkova

1. Јасминка Ристовска Пиличкова (Македонија), *Космогонискиот карактер на змијата во народната уметност на балканските народи*
2. Milina Ivanović Barišić (Serbia), *Clothing in the surroundings of Belgrade: continuity and changes*
3. Силвана Сидоровска-Чуповска (Македонија), *Општи аспекти од културата на живеење во Македонија во 19 век*
4. Емилија Апостолова Чаловска (Македонија), *Црквите од преродбенскиот период од регионот на Скопска Црна Гора: типологија и стилски особености*
5. Evgenia Troeva-Grigorova (Bulgaria), *Contemporary village festivals with culinary symbolism*
6. Трајко Петровски (Македонија), *Занимањата и начинот на стекнување на средства за живот кај ромите во Скопје*

18.15-18.45 Дискусија – Discussion

25. ноември, 2017 (сабота)
November 25, 2017 (Saturday)

САЛА I - HALL 1

10.00 – 11.15 – прва сесија - Session 1

Претседавач: Зоранчо Малинов – Chair: Zoranko Malinov

1. Зоранчо Малинов (Македонија), *Св. Трифун и Св. Валентајн - двајца светци, а еден празник (судир на традицијата и помодарството)*
2. Ели Луческа (Македонија), *Христијанските светилишта во с. Туминец, Преспа со посебен осврт на манастирот „Св. Марена“.*
3. Драгица Поповска (Македонија), *Светите места во Македонија - можност за коегзистенција на различните заедници*
4. Лилјана Макаријоска (Македонија), *Вегетацијата во обредно-обичајната практика (јужнословенски паралели)*
5. Дејан Крстиќ (Србија), *Обичајот личен „оброк“ (заветна слава)*

11.15-11.45 Дискусија - Discussion

11.45-12.00 Пауза - Pause

12.00 – 13.15 втора сесија – Session 2

Претседавач: Весна Петреска - Chair: Vesna Petreska

1. Весна Петреска (Македонија), *Употребата на ритуалното сродство во современ контекст*
2. Arbnora Dushi (Kosovo), *Remembering the old festive meetings: 'Ten hours' traditional women ceremony*
3. Инес Црвенковска Ристеска (Македонија), *Време е за бебе! Мајчинството и национализмот по примери од Република Македонија*
4. Ана Ашталковска Гајтаноска (Македонија), *(Зло)употреба на националното - спротивставени гледишта за задачите на националните научни дисциплини во Македонија*
5. Велика Стојкова Серафимовска (Македонија) – *Нематеријално културно наследство и/или идентитет – што заштитуваме?!*

13.15-13.45 Дискусија - Discussion

13.45-14.00 Свечено затворање – Closing ceremony

14.00-15.00 Ручек - Lunch

САЛА II - HALL 2

10.00 – 11.15 – прва сесија – Session 1

Претседавач: Клеанти Ановска - Chair: Kleanti Anovska

1. Клеанти Ановска (Македонија), *Фолклорното наследство на Власите во современите социокултурни интеракции*
2. Albena Georgieva (Bulgaria), *Living on the border and creating reality - Desa Dimovska from Kriva Palanka – between poverty and saints*

3. Sonya Radanova Sredkova (Bulgaria), *Labour migration in the post-socialist period of the Pirin region*
4. Lumnije Kadriu (Kosovo), *The (un)knitting of transnational marriages among Kosovo Albanian Diaspora*
5. Mila Maeva (Bulgaria), *New Bulgarians in the United Kingdom*

11.15-11.45 Дискусија - Discussion

11.45-12.00 Пауза - Pause

12.00 – 13.15 втора сесија – Session 2

Претседавач: Изаим Муртезани - Chair: Izaim Murtezani

1. Изаим Муртезани (Македонија), *Кон семантиката на еден орнаментален мотив со митска позадина*
2. Ivaylo Markov & Violeta Periklieva (Bulgaria), *King Samuel and the Battle of Belasitsa in the border region of Petrich (Bulgaria) and Strumica (Macedonia). Cultural memory and cultural policies*
3. Катерина Младеновска-Ристовска (Македонија), *Култот на Севс во религијата на античките Македонци*
4. Актан Аго (Македонија), *Преглед на преданијата кај Турците од Охридско*
5. Сузана В. Спасовска (Македонија), *Орфичкиот култ и балканската народна лирика*
6. Биљана Рајчинова-Николова (Македонија), *Културолошката основа на балканскиот модел на светот („темниот вилает“ и темниот балкански субјект во него) преку призмата на филмот ‘Нечиста крв’, во режија на Стојан Стојчиќ*

13.15-13.45 Дискусија - Discussion

13.45-14.00 Свечено затворање – Closing ceremony

14.00-15.00 Ручек - Lunch